

Mòsëe Nyane Chnëedě Ɔ Chlëaa Ě Moo

J ě n ě s ě

Ě Sën'ε Nyně Dεε Wlò Tùtue

Kmǎ Ɔ Wlò Tùtue

1 1 Soon'ě tĩ wlò tùa mǎ Nyesoa sàla jo klee blǎ tàmó. 2 Ě kmǎa ε sea εε tũn'à blě, noǎ wùε sea lo kmǎ mò ne. Jale jejǎea ně fòε nè kana kmǎ wùεà ken. Kwijlě sosǎ nè jǎa lo kmǎa mòle. Ě Nyesoaa Sùsuu Do Nè sìn'sin'a mǎ keǎ něǎ ken. 3 Ě Nyesoa poa ε wun ken Ɔ je, 'Nε bo pepě be be bo.' Ě pepě bea bo. 4 Ě tà Ɔ jěaa pepěǎ, ě nua tεε klě Ɔ jǎ ken. Ě Ɔ sèsaea pepě klee kwijlěǎ mò. 5 Pepěǎ nè Ɔ daea chnè ě kwijlěǎ nè Ɔ daea tǎn. Ě tà chnè klee tǎn sìn'aa, dεǎ nè mooa chnè jlǎ wǎε do nenε.

6 Ě Nyesoa poa ε wun ken Ɔ je, 'Nε bo kpawon fòε be wǎ tàmó, ε mǎ jo mǎ ně klee blǎ mò ně mò sèsae le.' Ě ně ε nua teěn. 7 Kě Ɔ nua kpawon fòε nunue Ɔ sèsaea ně ě neǎ jo bobo klee ně ě neěe jo mǎ jele. 8 Ě Ɔ daea kpawon fòεǎ jotùwle. Ě tà chnè klee tǎn sìn'aa, dεǎ nè mooa chnè jlǎ wěe sǎn nenε.

9 È Nyesoa poa ε wun ken ɔ je, ''Nε bo nẽ ẽ neɔɔ ʝo bobo ẽ kan'a blõ wùtã ken, be beẽ wakãa do mò, ẽ nε bo blõ sosõ be wõ tãmo.'' È nè ε nua teẽn. 10 È ɔ daea blõ sosdã blõ mò, ẽ nẽ fòẽ ò nè ɔ daea ʝbõ. È tà ɔ ʝẽa lii, ì nua tεε klẽ ɔ ʝĩ ken. 11 È ɔ poa ε wun ken de ɔ je, ''Nε bo blõa be wõ kwlãa doẽdoe kene ì toe ii chẽε ʝõ, ẽ nε bo tii doẽdoe bi wõ ì toe ii chẽε bui.'' È nè ε nua teẽn. 12 Kẽ blõa ε nua kwlãa doẽdoe kene wowoẽ ì toe ii chẽε ʝõ klee tii doẽdoe ì toe ii chẽε bui. È tà ɔ ʝẽa lii, ì nua tεε klẽ ɔ ʝĩ ken. 13 È tà chnẽ klee tòn sìn'aa, deõ nè mooa chnẽ ʝlõ wẽe tan nenε.

14 È Nyesoa poa ε wun ken ɔ je, ''Nε bo fonfon noã bi beẽ ʝo ken, i mõi chnẽ klee tòn mò sèsae le, i mõi ε tee le keõ sòbai klee chnẽ ʝlõ wẽ klee tòn ʝlõ wẽ plẽ klee ke ʝlẽ mii wlò tùtue numa. 15 Nε bi fon, i mõi no blõ mò pepẽ bo po.'' È nè i nua teẽn. 16 Kẽ ɔ nua fonfon noã fòee sòn'õ nunue, εε nyuõ kon pepẽ sìn'aõo le nè be kon chnẽ win kwa, ẽ εε nyuõ kon pepẽ dbeaõo nè be kon tòn win kwa, ɔ nua ʝotnẽ ke. 17 ɔ poa lẽ fonfon noã ʝo mõi, i mõi fon kẽlɔ kmõ mò, 18 i mõi chnẽ klee tòn win kwa kon, i mõi kwijlẽ klee pepẽ mò sèsae le. È tà ɔ ʝẽa lii, ì nua tεε klẽ ɔ ʝĩ ken. 19 È tà chnẽ klee tòn sìn'aa, deõ nè mooa chnẽ ʝlõ wẽe hèn nenε.

20 È Nyesoa poa ε wun ken ɔ je, ''Nε bo fefe noã bi ʝiẽ nẽ mòle. È nε bo noe bi ʝiẽ ʝo mẽne.'' 21 Kẽ ɔ nua ʝbõ doa fòe nunue klee fefe noã ì neẽ nẽ mò plẽ noe

doëdoe wùε. È tà ɔ jěa lii, ì nua tεε klě ɔ jĩ kɛn. 22 È ɔ poa ii wùεõ ngmna mò ɔ je, 'A kɔn jlũ fòfoa, a mǒ kɛne bebe le, ě di ε numa ně mò noǎ fòfoa klee noe fòfoa i moǎ aa tà ne.' 23 È tà chnè klee tǒn sìn'aa, dεõ nè mooa chnè jlǒ wěe ñm nεε.

24 È Nyesoa poa ε wun kɛn ɔ je, 'Nε bo blǒa bε jaě wnùnoa klee nekpetaĩpò ii doëdoe wùε.' È nè ε nua teěn. 25 Kě ɔ nua wnùnoa klee nekpetaĩpò ii doëdoe nunuε. È tà Nyesoa jěa lii, ì nua tεε klě ɔ jĩ kɛn.

26 È kě ɔ děa ɔ je, 'A nε Bā nu tùonyugbe, ɔ kǎ mǒ Ā je wǒ, ɔ mǒ smì ĩ neěe ně mò klee noe ĩ neěe jɔ mǒ klee wnùnoa klee nekpetaĩpò wùε ĩ neɔɔ blǒ mò plě klee blǒ wùεà ɔ mĩ i win kwa kɔn keà Āa ka nee je.' 27 Kě ɔ nua tùonyugbe nunuε, jbeju plě klee nynɔ, ü kɔn kǎ wǒa ɔ Chè je.

28 È ɔ poa u ngmna mò ɔ je, 'A kɔn jlũ fòfoa, a mǒ kɛne bebe le. Ba jĩ blǒ wùεà je le, a mǒ ε win kwa kɔn klee smì klee noe klee wnùnoa plě nekpetaĩpò wùε ĩ neɔɔ blǒ mò, a mǒ i win kwa kɔn.'

29 È ɔ je, 'A tanàle, Ě nye a kwłǎ wùεε doëdoe ĩ toee jǒ plě Ě nye a ti wùεε doëdoe ĩ toee bui. Nì bi moo aa digbaĩ. 30 È wnùnoa klee nekpetaĩpò plě noe nì Ě nye kwłǎ wùεε doëdoe, i mǒ di.' È dεõ nè ε mooa teěn. 31 È tà ɔ tanaa noǎ wùεõ ɔ nuua kɛne, ɔ włò bloa choɔ. È tà chnè klee tǒn sìn'aa, dεõ nè mooa chnè jlǒ wěe ñmɔdo nεε.

2 1 È kě ε nua, tà Nyesoā wòlaa jo klee blǒ klee tùonyopo plě noǎ wùε ī neɔɔ kmǒ mò nunue mò, 2 è keǒ wěe nyeeta nenεǒ mò ɔ fεa le. Mε kɔǒn tēǒ joo nē moo noǎ pεpε wùε ɔ niaa i wēa mò no. 3 Chnē jlǒ wěe nyeeta nenεǒ nē ɔ sàlaē dǒ ɔ tùa ngmà je ɔ poa lε ngmna mò. Mε kɔǒn tēǒ joo nē moo konkwa wùε ɔ nuāa ε wēa mò no plě εmo waēǒ nē kon mǒ ɔ fεa le.

Ke Jawè Nyesoā Nua Jbεju Klee Nynɔ Nunue

4 Tà chnē jlǒ waēǒ kon mǒ Nyesoā sàlaa blǒ klee jo tàmo ε sìn'aa, noǎ tìi kpàlaa tùon de ī ā dii ken boɔɔba nià. 5 È klě tǐǒ wlòmo Nyesoā sēεla jè nǔ dbe plě tùonyopoo chē sēεla jè tà ne bū dǒaa blǒ kene keǒ jlě nunue mò, ii tē wowǒ noǎa sea tà ne plě jǒ sea tà ne bī wǒaa. 6 Klě tǐǒ wlòmo nē sonwεaē wlòmo nē jεpěεa blǒà. 7 Tēǒ nì kon tē tà tǐ gbei sìn'aa, de tēε ɔ nuāa nē moo ɔ dǔa blǒ mǒ ɔ mɔna jbεju. È ɔ flòoa lě ɔ fònfno ngmnaduĩ mǒ ē nīi nyu ɔ nee kmǒ, è nǒǒ mooa kmǒ ne tùonyu.

8 È Jawè Nyesoā sàla bò fòε tàmo klě ĭdèn blǒ ken ē neēε klě wεn'ε kwlǎ mǒ wǒla mǒ. Klě ɔ poa lě jbεjuǒ ɔ nuāa. 9 Klě bòǒ wlòmo jǐlenmo tii doēdoe nì ɔ nuā i kwin'a klee tià ī toee buii doēdoe nì nea lě keǒ didiε mò. È keǒ bòǒ εε slè tu tēε neaǒ ē kon buo bò dii, è nee kmǒ tǐ wùε mò. È tu tēε neaǒ ē kon buo bò dii, è jii kàan klee de kukǔ mēne.

10 É kona neă gbàii hèn nì beaõ taa do nì nua ně fòe ě sìn'aa ĭdèn blõ mǎ, ě di é numa é mǎa bòõ ně ne po. 11 É nyane deõ nè u deé Pison ě sìnii blõõ moo Hafilà mǎ, tà u sè lěe jĩlenmo klò 12 klee sonsnõ noăa plě jĩlenmo seě wùe. 13 È sǎn nenẽõ nè u deé Jehòn ě sìnii blõõ moo Kusè mǎ. 14 È tan nenẽõ nè u deé Taekwlà ě sìn'ěe Asuù blõ wakã mǎ klě é wən'e kwlã mǎ wǒla mǎ. È hèn nenẽõ nè u deé Ufletì.

15 È Jawè Nyesoa poa lě jbejuõ bòõ wlòmo ě neěe ĭdèn blõ ken ɔ mǎa é jĩ mò tù, ɔ mǎa lě ée tè mò kon. 16 È ɔ tmoăa no ɔ je, ''Di ti wùe ĭ neɔ bòõ wlòmo ii bui, 17 ě sìn'õ tuu doà ě kon buo bò dii, ě jii kukũ klee kàan de mẽne, nè kon buo bòlõ di. Bò se won bò di é, sejesé chnè jlõ waěõ mò kòn bò kǎa.''

18 È kě ɔ dǎa de ě moo, ''É se tée nu keõ jbejuu doà bo na. Ii tè ě mi tée debo mǎ nyu numa keõ ɔ mò.''. 19 È de ɔ nuua nè moo ɔ kɛɛn'a wnùnoa klee nekpetaĩpò plě noe wùe nya Ǔ sàlaě i blõ mǎ. È ɔ dǎa i mǎ Ǔ jalaě i jbejuõ mò, ě di é numa ɔ mǎa ii nyněă tùe le. È nyně bǎ daea ii de, ě nè é tùa. 20 Tà ɔ wǒla ii wùe nyněă tùea mò, i deé doo chè nè sea lě wò bě mooa jbejuõ, ɔ debo mǎ nyu bě sěea loo mǎ. 21 Tèõ nì kon tè Jawè Nyesoa poa lo momnoɔ sòslo mǎ. Momnoõ nè kon mǎ ɔ kɛɛn'aě bo Ǔ knana ɔ wakã je Ǔ sàlaě ngmèsakae kbǎ, ě nõõ ɔ kana je de. 22 Kbǎõ ɔ sàlaěe nè ɔ nua nyno mǎ Ǔ jalaě ɔ jbejuõ mò. 23 Tà jbejuõ ɔ jěa loo ɔ je, ''Ěnhéè, nyuà nõ klee mǎ ä wòwo lo, nõ kon kbǎ ě son lě ně

kbă mǎ, nò kɔn fǒ ě sɔn lě ně fǒ mǎ. Ě mi
 ɔ Nyno daeba. Me kɔɔn tǎɔ joo nǎ moo klě
 jbeju mǎ ɔ sàlaǎ ɔ.' 24 Tǎɔ nǎ kɔn tǎ
 jbeju siǎ ɔ naǎ klee gbeǐ bo, ɔ klee ɔ
 nynoɔ sǎn u pǎ uu tǐn kǔ bo ũ ni dǎe do.

25 Ě klě tǐǎ wlòmo jbeju klee ɔ
 nynoɔ sǎn u bǎa wle le, kǎe u sea ɛ tònwe
 pe.

Tùonyopo ũ Seǎo Jawě Nyesoa Tùtue Kɔn

3 1 Ě sme kɔna dǎ kukũ kplakplǎ ǎ sìn'aǎ
 nekpetaiǎ wùe mǎ ĩ Jawě Nyesoa nuua.
 Chnǎ jlǎ waǎ tǎe mò nǎ gbàla nynoǎ wan ɔ
 je, ''Deǎ Nyesoa sejesɛ ɔ tmoǎ kǎ ale ě
 moo ti wùe ĩ neɔ bò wlòmo baǎ di ĩi buo
 le?'' 2 Ě nyno tùa lo kǎen ɔ je, ''Òoòǎn,
 ɔ tmoǎ ale ě moo ti wùe ĩ neɔ bò wlòmo
 bǎ di li, 3 ě sìn'ǎ tuà ě neɔ bòà ɛe slǎ,
 nǎ bǎǎ di plǎ bǎǎ gbè ɛ mò ɔ chǎ, bǎ nu bǎ
 se won bǎ gbè ɛ mò, ɛ sejesɛ ǎ kɔn bǎ
 kǎ.'' 4 Sme tùa nynoǎ kǎen ɔ je, ''I se
 kǎan tǎ a se kǎba mu. 5 Tǎ kɔn tǎ ɔmo
 Nyesoa ɔ dǎ bò nǎ moo ɔ ji ɛle bǎ di ɛ,
 aa jǐ mi bǎba a mǎ ɔ je wǎ a mǎ kukũ klee
 kǎan dǎ mǎne ji.'' 6 Ě tà nyno jǎaa tuǎ
 ɛe jǐlǎnmɔnmǎ plǎ ke ɛe buo nuu kǎan nunue
 keǎ didie mò, ɔ siǎn'a ɛ dlǎ mòle siǎnsiǎn
 keǎ nyu bǎ di ɛ wlòlekaen dǎ klee tǎn ɛ mi
 ɔ nyema. Ě ɔ sàla ɛe buo do ǎ dia le ǎ
 sàla ɛe buo tǎe ǎ nyea le ɔ jbe ǎ dia ke.
 7 Tà u dia lǎe, ɛ tǐi doo tǐ jleǎ ɛ nua le
 uu jǐ bǎa ũ jia le ě moo u poa blǎblo. Ii

tè u chěna bueě wònfi nì u gbàla ů kana uu blàblo popoeō ken.

8 Tà flì keaa pɛ, u wóna Jawè Nyesoaa nena bee chinchin klě bōō wlòmo, è nùō u wěa uu chè klě ti slè ĭ neaěe bōō wlòmo. 9 Kεε Jawè Nyesoaa dala jbejuō ɔ je, ''Eděmo, è tàa nèě kε?'' 10 È jbejuō ɔ tùia Lɔ kēen ɔ je, ''Ě po blàblo, ii tè tà Ě wón Nèe bee chinchin kělo bō wlòmo, è be mō fano, nè kon tè Ě wě nè chě.'' 11 È Jawè Nyesoaa gbàla ɔ wan ɔ je, ''Mo tmoō nooō kε mò Ě moo pò blàblo? Deě dì kε tuō εε buo loe Ě kon tè Ě tmoōa mòo bō bōaa didie?'' 12 È jbejuō ɔ tùia Lɔ kēen ɔ je, ''Nynòà jàla mōo nòà nyeě tu buoà Ě di ε.'' 13 È Jawè Nyesoaa gbàla nynòō wan ɔ je, ''Mε koōn kε dεà nùŭ?'' È nynò tùia Lɔ kēen ɔ je, ''Smε nò pooěě pěle, Ě di tuō εε buo.'' 14 È kě Jawè Nyesoaa děa smε je ke ɔ je, ''Klě bìi nekpetaĩpò klee wnùnoa wùε slè nè do mò kon chlōà keō dεà nùu mò. Soon'à tǐà jleě mō nè dlō miě fnò slè bo penma, nè kwlě nè mi numa mò le chlì ke ε mii jleě mō bo tonma mòo kmō ne. 15 Ě miō nynòō ɔ klee mòo sǒn jejlaea slè bo poba plě klee nè jlǔu jlǔ klee ɔ ɔ jlǔu jlǔ. Miǎ u Nyuu botāsùgbee nmuma, kεε ɔ miǎ nè dlō waba.'' 16 È kě ɔ děa nynòō je de ɔ je, ''Ě mi nè tǐ jakě kene popooba, tǐō jleě mii kwlě mō nema chnechně noǎa fòe nì miě slè tìe beěba, è bě nu bō kmàe ne bō son'ě i slè mō, è kaō nè jbee tǒn miǐ jèè numa, è nè jbeō nò nè win neě wan.'' 17 È kě ɔ děa jbejuō je de ɔ je, ''Kε ε toon jleě mō bō è po nèe

nynɔɔ win nokũ jebo, è dii tu buoð ě kon
tè Ě tmoða mòo bò bõaa didie, ii tè chlõ
nè Ě po blõà ken keð deð nùu ɛɛ tè mò, kòn
bò nù konkwa jakã plě ɛ mõ digbaĩ fõfoa
kene wõ keðò mò ke ɛ mii jleě mõ bo tonma
mòo kmõ ne. 18 È ɛ mi wiã klee wiã kwlã
kene wõba, dǎgbàð miěe chè mõ sàba nè mì
diba. 19 Mì konkwa jakã numa checho miěe
mò blo plě mò didi de jě mò di. Deð nè mì
numa nu nu mò de mu klě blõ slè, blõà Ā
nuua amoo, tèð nì kon tè a moo blõ, a mi
blõ numa de."

20 È ɛdẽmo tũea ɔɔ nynɔ nyně ě mooa
ĩfi ě sèn'ɛ nyně Kmõ Ne Fònfno. Mɛ kɔɔn
tèð joo nè moo nò mi tùonyopo wũe uu naã
tùba.

21 È Jawè Nyesoia dbala nmi koɛ dale
keð ɛdẽmo klee ĩfi mò ɔ gbàla u daleð ɔ
nuaa.

22 Tà deð ɛ sìn'aa, è kě Jawè Nyesoia
dẽa ɔ je, "'A tanàle, tùonyopo u wõ Ā je u
ji kàan klee de kukũ mẽne, ii tè Āã sonweð
u mò mõ uũ sè fònfno tuð ɛɛ buo uũ di, ě
di ɛ numa uũ se kmõ ne tĩ wũe mò."

23 Tèð nì kon tè ɔ sàlaě ɔ bò fòeð wlòmo ě
neěe ĩdèn blõ ken, ě di ɛ numa ɔ mǎa jlě
nu keð blõà ken ě kon mõ ɔ sàlaě uu.

24 Tà ɔ plúa uu mòle, è klě bòo wakã neěe
wen'ɛ kwlã mõ wõla mõ klě ɔ nynaee kbe mõ
ne najiõpò bo klee napèpɛloo pan ě pùnpuen
ɛɛ chè le klě ɛɛ wakě wũe mò, i mõ nyopò
wũe fònfno tuð fõ mẽne bla.

Mòsěe Nyane Chnēedě ɔ ɕhlěaa Ē Moo

J ě n ɛ s ě

Ē SĒn'ɛ Nyně Dɛɛ Wlò Tùtue

*'11-25' First Book called Genesis
(which means 'beginnings')*

Ē Je Win Chnēedě

E Je (Grebo) Language of Liberia

Published by :

E Je Bible Translation Committee

Translator : Rev. James Doe Young

*Advisor : Mr. Matthew Carlton of
Lutheran Bible Translators and
The Institute for Liberian Languages
Monrovia, Liberia*

First Edition

April 1987

1,000 copies